

SN 6400...



Sicherheitsleuchte zum Einbau in metallische Handläufe z.B. aus Edelstahl oder Aluminium mit rundem Querschnitt ab einem Durchmesser von 38mm und einer Rohrwandstärke ab 1,5mm.


Sicherheitsleuchte zum Anschluss an 230V Gruppen- und Zentralbatterie-Anlagen oder 24V-Sicherheitsstromversorgungsanlagen nach EN 50171.

Ausführung gem. DIN EN 1838 und DIN EN 60598-2-22.
Funkentstörung gem. DIN EN 55015.

Technische Daten

Anschlussspannung: siehe Typenschild
Zul. Temp. Bereich: siehe Typenschild
Schutzklasse: siehe Typenschild
Schutzart: siehe Typenschild
Leuchtmittel: LEDs

Technische Änderungen vorbehalten!

 Module, Leuchten, Verpackungsmaterialien und Batterien sind gemäß den Bestimmungen zu entsorgen!

Allgemeine Hinweise

- Nach dem Auspacken des Produktes nehmen Sie bitte eine Überprüfung auf Vollständigkeit und erkennbare äußere Beschädigungen vor. Melden Sie offensichtliche Beschädigungen sofort, da wir spätere Reklamationen nicht anerkennen.
- Die Hinweise der Montage- und Betriebsanleitung sind vor der ersten Inbetriebnahme zu beachten!
- Im Zuge der Produktverbesserung behalten wir uns technische Änderungen vor.
- Bei fehlerhafter Installation bzw. Eingriff in das Produkt erlischt der Garantieanspruch!
- Für Schäden, die auf Grund der Nichtbeachtung dieser Montage- / Betriebsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
- Generell sind nur Originalersatzteile zu verwenden!



Nicht in die aktive Lichtquelle/Leuchte starren!



Bestimmungsgemäße Verwendung:

Die Leuchten sind bestimmt für die Anwendung in Innenräumen bis zur auf dem Typenschild angegebenen Umgebungstemperatur t_a .



Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen!

SN 6400...



Emergency luminaire for installation in metal handrails e.g. made of stainless steel or aluminium with a round cross-section from a diameter of 38mm and a pipe wall thickness from 1.5mm.

Safety luminaires for the connection to 230V Low- or Central Power Supply systems or 24V Safety Power Supply systems as per EN 50171.

Built to EN 1838 and EN 60598-2-22 .
EMC protection to EN 55015.

Technical data

Mains voltage: see type label
Amb. temp. range: see type label
Protection class: see type label
Protection category: see type label
Light source: LEDs

Subject to technical changes!

 Modules, luminaires, packing materials and batteries have to be disposed as per national environmental standards!

Important notes

- After unpacking kindly check for complete delivery and any visible external damages. Furthermore, inform us about obvious damages at once, as we do not accept complaints that reach us at a later time.
- The mounting and operating instructions have to be observed prior to the initial start up / commissioning!
- In the interest of product improvement we reserve the right to make technical changes to the appliance.
- All guarantee claims cease in case of wrong installation or of any intervention on the products.
- We accept no liability for damages caused by not observing the mounting and operating instructions.
- Generally only original spare parts shall be used!



Do not stare into the active light source / luminaire!



Intended use:

The luminaires are intended for indoor use up to the ambient temperature t_a indicated on the type label.




Shattered covers have to be replaced!

Sicherheitshinweise

- Die Installation darf nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.
- Dieses Produkt ist ein sicherheitstechnisches Betriebsmittel, es ist entsprechend der nationalen Vorschriften zu prüfen.
- Das Produkt ist bestimmungsgemäß und nur in einwandfreiem, unbeschädigtem Zustand zu betreiben.
- Vor Arbeiten an dem Produkt ist dieses in jedem Fall von der Netz- und Batteriespannung zu trennen!
- Für die Installation und den Betrieb dieses Produktes sind die nationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.
- Es ist Montagematerial, das für das Gewicht des Produktes sowie dessen Montagefläche geeignet ist, zu verwenden. Eine ausreichende Tragfähigkeit der Montagefläche ist zu prüfen.
- Am Ende der Installation ist zu prüfen, ob alle Komponenten der Leuchte fest miteinander verbunden sind.

Hinweise zur elektrischen Montage entnehmen Sie der beiliegenden Betriebsanleitung des entsprechenden Versorgungsgerätes!

Für LED-Leuchten gilt:

 Elektrische Bauteile, wie LEDs, sind empfindlich gegen elektrostatische Entladung und können bereits beim Berühren der Anschlüsse zerstört werden. Für die Montage sind geeignete ESD-Schutzmaßnahmen zu treffen!


Das LED-Modul ist nur im spannungslosen Zustand anzuschließen!

Safety notes

- The installation has to be carried out by qualified electricians.
- This product is a safety relevant device. Tests must be carried out according to national standards.
- The product must be operated in accordance with its intended purpose and only in a faultless, undamaged condition.
- Prior to carrying out any work on the product it has to be disconnected from mains- and battery voltage.
- The national safety and accident prevention regulations must be observed for the installation and operation of this product.
- The mounting material used has to be suitable for the weight of the product as well as for its mounting surface. A sufficient load bearing capacity of the mounting surface has to be checked.
- At the end of the installation it needs to be checked that all luminaire components are securely connected to each other.

Please read the user manual of the corresponding supply unit before electrical installation.

LED-luminaires:

 Electrical components (e.g. LEDs) are sensitive to electrostatic discharge(ESD) and can already be destroyed when touching the terminals. Please observe suitable ESD protective measures while mounting! The LED module has to be connected in a de-energised enegized state only!

Kennzeichnung Notleuchten (Systemleuchten)

Nach DIN EN 60598-2-22 sind Notleuchten, entsprechend ihres Aufbaus und ihrer Konfiguration, vor der Installation auf dem Typenschild zu kennzeichnen.

Z	0/1	****	***
---	-----	------	-----

Im zweiten Feld der sich auf den Typenschild befindlichen Tabelle, sind die nicht zutreffenden Betriebsarten der Leuchte mit einem wasserfesten Stift zu streichen oder ggf. die zutreffende Betriebsart zu ergänzen.

- 0 Notleuchte in Bereitschaftsschaltung
 1 Notleuchte in Dauerschaltung
 2 Kombinierte Notleuchte in Bereitschaftsschaltung
 3 Kombinierte Notleuchte in Dauerschaltung



Die Lichtquelle dieser Leuchten ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist der gesamte Leuchtenkopf zu ersetzen.

Lichttechnische Daten sind zum Download auf unserer Webseite zu finden:

<http://www.inotec-licht.de/de/produkte/systemleuchten/>

Marking exit luminaires (System)

According to EN 60598-2-22, the construction and configuration of the emergency luminaire has to be indicated on the type label.

Z	0/1	****	***
---	-----	------	-----

The luminaire operation mode has to be crossed out/added in the 2nd field of the type label. A waterproof marker has to be used.

- 0 emergency luminaire in non-maintained operation
 1 emergency luminaire in maintained operation
 2 combined emergency luminaire in non-maintained operation
 3 combined emergency luminaire in maintained operation

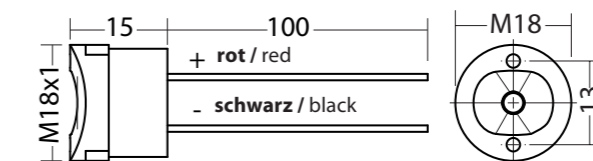


The light source of this luminaires is not replaceable. When the light source has reached its end of life, replace the entire lamp

Photometric data is available for download at our web page:
<http://www.inotec-licht.de/en/products/system-luminaires/>

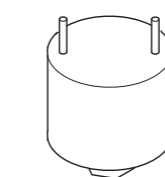
Maße:

Dimensions:
SN 6400...



Zubehör

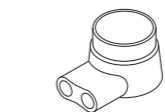
Accessories:
SN 6400...



Werkzeug zur Montage und Demontage der SN 6400.

Art.-Nr. 204 004

Tool for mounting and dismantling the SN 6400.
 Art. No. 204 004



Fettgefüllter Verbinder für 2 Adern.

Max Außendurchmesser: 2,08 mm.

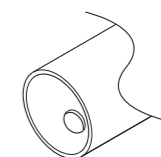
Aderdurchmesser: 0,4-0,9 mm

Art.-Nr. 030 100

Bold filled connector for 2 wires.
 Max. outside diameter: 2.08 mm.
 Core diameter: 0.4-0.9 mm
 Art. No. 030 100

Vorgaben für den Handlauf:

Specifications for the handrail:



Rohrdurchmesser/ pipe diameters: min.

38mm, max. 50mm

Wandstärke / wall thickness:

>= 1,5mm

Bohrung / drill: 17,0mm

Gewinde / Thread: M18x1



Der Handlauf muss so ausgeführt sein, dass ein Eindringen von Wasser nur in geringem Maße möglich ist und dieses wieder abfließen kann.

Leuchtenabstände < 300 mm sind aus thermischen Gründen nicht zugelassen.

Für die Installation im Handlauf sind starre Einzeladern 0,5mm² zu verwenden!



The handrail must be designed in such a way that the penetration of water is only possible to a small extent and that it can drain off again.

Luminaire spacing < 300 mm is not permitted for thermal reasons.

Single wires 0.5 mm² must be used for installation in the handrail!

Sicherheitstechnik GmbH

Am Buschgarten 17

D - 59 469 Ense

Telefon +49 29 38/ 97 30 - 0

Telefax +49 29 38/ 97 30 - 29

e-mail info@inotec-licht.de

www.inotec-licht.de

Je nach eingesetztem Notlichtsystem können maximal folgende Anzahlen des LED-Moduls SN 6400... betrieben werden:

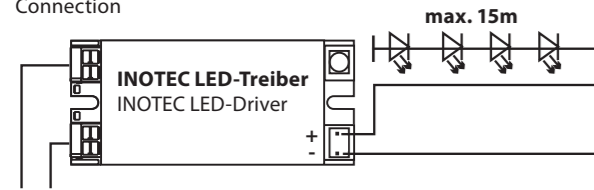
Depending on the emergency lighting system used, a maximum of the following numbers of the LED module SN 6400... can be operated:

Spannung des Endstromkreises Voltage of the final circuit	LED-Treiber [Art.-Nr.] LED-driver [Art.no.]	Max. Anzahl SN 6400... Max. number SN 6400...	ENEC nur gültig mit only valid with
230V	J - ET 9 / 24 SV [860011]	6	
230V	J - ET 7 SV [860019]	4	
230V	FLD 230/8 - CC - 320 - C [860044]	8	
24V	L - Jet 3 / S [860033]	6	

Nur Betriebsgeräte mit Schutzkleinspannung (SELV) verwenden!

Only use operating equipment with safety extra-low voltage (SELV)!

Elektrischer Anschluss
Connection



Endstromkreis 230V oder 24V
Circuit 230V or 24V

Elektrische Werte
Electical values:

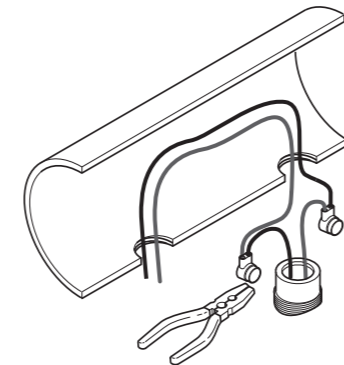
Anzahl Number SN 6400...	FLD 230/8 - CC - 320 - C [860044]			
	Nennstrom nominal current AC	Nennstrom nominal current DC	Scheinleistung apparent power	Wirkleistung effective power
1	14 mA	12 mA	3,2 VA	2,9 W
2	18 mA	18 mA	4,2 VA	3,9 W
3	22 mA	22 mA	5,1 VA	4,8 W
4	26 mA	26 mA	6,0 VA	5,7 W
5	29 mA	31 mA	6,7 VA	6,6 W
6	33 mA	34 mA	7,6 VA	7,4 W
7	36 mA	38 mA	8,3 VA	8,2 W
8	39 mA	42 mA	9,0 VA	8,9 W

Anzahl Number SN 6400...	J - ET 9 / 24 SV [860011]			
	Nennstrom nominal current AC	Nennstrom nominal current DC	Scheinleistung apparent power	Wirkleistung effective power
1	15 mA	12 mA	3,5 VA	2,8 W
2	23 mA	18 mA	5,3 VA	3,8 W
3	35 mA	22 mA	8,0 VA	4,9 W
4	39 mA	26 mA	9,0 VA	6,0 W
5	44 mA	31 mA	10,1 VA	7,0 W
6	50 mA	37 mA	11,5 VA	8,1 W
7	55 mA	42 mA	12,6 VA	9,2 W
8	60 mA	48 mA	13,8 VA	10,4 W

Anzahl Number SN 6400...	L - Jet 3 / S [860033]	
	Nennstrom nominal current DC	
1	85 mA	
2	125 mA	
3	170 mA	
4	200 mA	
5	230 mA	
6	265 mA	

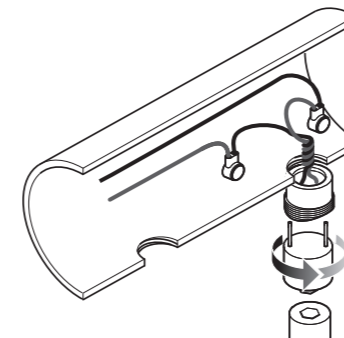
Anschluss der entferntesten SN 6400 an den Enden der im Handlauf eingezogenen Einzeladern:
Rote Leitung der SN 6400 mit der inneren Plus-Leitung im Handlauf mittels Verbinder (Zubehör) verbinden. Anschließend die schwarze Leitung entsprechend mit der Minus-Leitung verbinden.

Connection of the most distant SN 6400 at the ends of the single wires drawn into the handrail:
Connect the red wire of the SN 6400 to the inner plus wire in the handrail using a connector (accessory). Then connect the black wire to the negative wire accordingly.



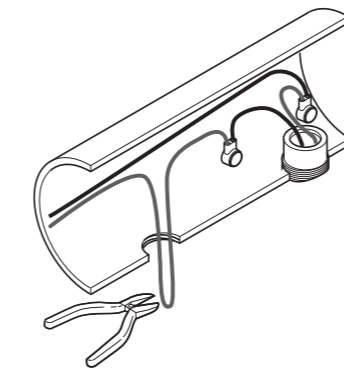
Die Adern der SN 6400 sieben Mal gegen den Uhrzeigersinn verdrehen, bevor diese eingeschraubt wird, um ein Verwickeln der Adern im Handlauf zu vermeiden.

Turn the wires of the SN 6400 seven times counterclockwise before screwing them in to avoid entangling the wires in the handrail.



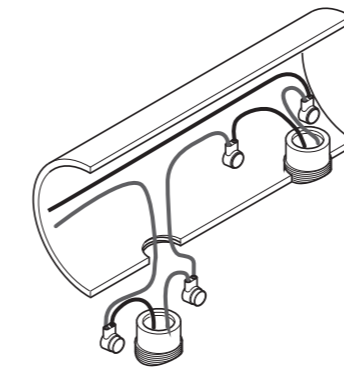
Anschluss der weiteren SN 6400:
Innere Plus-Leitung aus dem Handlauf herausziehen und durchtrennen.

Connection of the other SN 6400:
Pull the inner plus wire out of the handrail and cut it.



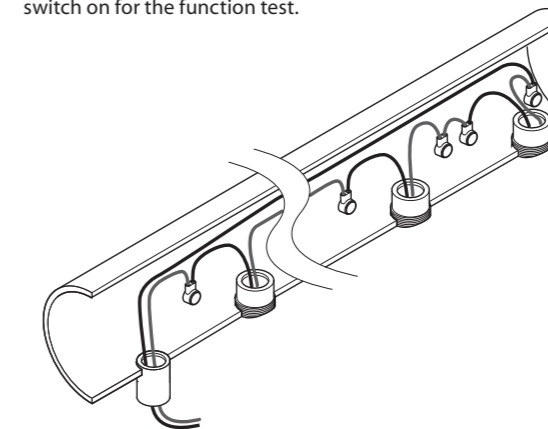
Die weiteren SN 6400 wie im Bild dargestellt an die innere Plus-Leitung anschließen. Hierbei ist auf die Polarität zu achten!

Connect the other SN 6400s to the inner plus wire as shown in the picture. The polarity must be observed!



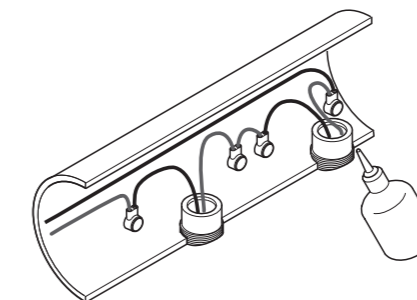
Die Plus- und Minus-Leitung am LED-Treiber anschließen und anschließend zur Funktionsprüfung einschalten.

Connect the plus and minus wires to the LED driver and then switch on for the function test.



Nach erfolgreichem Funktionstest die Leuchten mit Schraubensicherungslack (z.B. Loctite 243) sichern.

After a successful function test, secure the luminaires with screw locking lacquer (e.g. Loctite 243).



Bei Beschädigung der Anschlussleitung ist diese ausschließlich durch Originalersatzteile zu ersetzen!

Damaged connection cable must be replaced exclusively by original spare parts!

Installationsbox für INOTEC LED-Treiber. LED-Treiber sind im Lieferumfang nicht enthalten!

Je nach erforderlicher Stromkreis aufteilung können bis zu zwei LED-Treiber folgender Typen eingebaut werden:

Installation box for INOTEC LED driver. LED drivers are not included!

Depending on the required circuit distribution, up to two LED drivers of the following types can be installed:

- J - ET 9 / 24 SV [860011]
- J - ET 7 SV [860019] *
- FLD 230/8 - CC - 320 - C [860044]
- L-Jet 3/S [860033]

*max. ein LED-Treiber je Installationsbox
max. one LED-driver per installation box

Installationsbox LED-Treiber SKII IP66

